



SUPER ANCHOR SAFETY®

Trauma Suspension Ladder No. 6060 Instruction Manual 2025

ENGLISH
VERSION

!WARNING TO USER!

You are required to read and use the Instruction/ Specification manual supplied at the time this device was shipped. Improper use and installation can result in serious injury or death. Follow inspection requirements before each use.

Materials

Polypropylene
Width: 3/4"
Length: 62"
Webbing Strength: 1,760lb
Weight: 3.5oz
Storage Pouch: 4"x7-1/2"

Note: "Competent Person" used in this manual consult OSHA definition.

Function

A self deployed rescue device designed to relieve trauma resulting from free fall suspension until a permanent rescue can be made.

Specified Use

Use only for rescue. Max. user wt. 400lbs.

Rigging Designed for attachment to the leg strap or shoulder strap webbing of a full body harness.

Non-Specified Use

Do not use with body belts.
Do not use for lifting or hoisting.
Not a fall protection device.

Instructions for Use

SAS Recommendation*: Attach to a full body harness leg or shoulder strap webbing as shown at Figs. 3-7.

Free Fall Event Single Trauma Ladder

Deploy ladder from storage pouch as shown at Fig.2

- 1) Place one foot into a ladder loop that allows you to raise yourself up and relieve your body weight as shown at Fig.1.
- 2) If possible, jettison tools, nail bags, or other equipment to reduce your total suspended weight.
- 3) If help is not present immediately, remain calm and call out for help or use your cell phone.

WARNING!

In the event that help is not available or persons present are not able to rescue you, **phone 911**.

You must be rescued immediately to avoid serious injury or death.

- 4) Alternate legs frequently to reduce fatigue. It may be possible to support your weight using both legs and two ladder steps.

5) Double Ladders

Safety personnel may specify to use two trauma ladders, one for each side. When suspended after a fall, deploy both trauma ladders, one for each leg.

Maintenance/Inspection

- Inspect trauma ladders at least once a year by a competent person.
- Trauma ladders deployed in a free fall are required to be removed from service.
- Remove from service if evidence of damage or PID labels are missing or not readable.
- If exposed to moisture remove from the pouch and dry thoroughly. Re-bundle as shown at Fig.8.

WARNING! Synthetic fibers are damaged by mildew, extreme temperatures, extended exposure to UV, water submergence and vermin.

*SAS recommends that a certified safety professional (CSP) provide a written plan for training and use of this equipment.

Fig.1

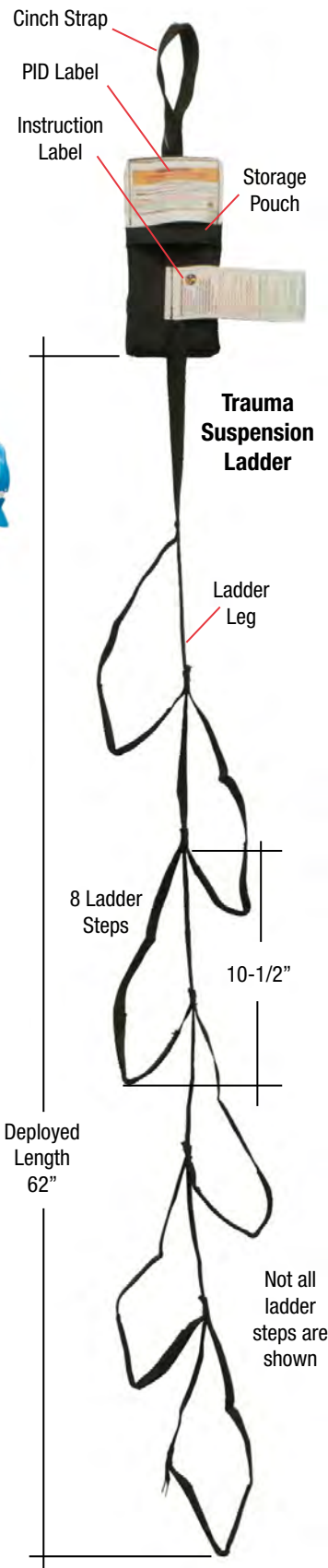
Trauma Ladder Deployment



Ladder Step
Place foot/feet in the step that allows you to lift your body weight off the harness leg straps.



Fig.2



Attachment to Harness Webbing

For harnesses with continuous loop shoulder straps, feed cinch strap between webbings.

Fig.3



Compatibility

Attach to SAS full body harnesses as shown at Figs.3-7. For harnesses mfg. by others compatibility should be ensured by a competent person.

Fig.4



Feed storage pouch through the cinch strap and tighten.

Fig.5



Fig.6



Example:
Front shoulder strap attachment to SAS No.6001 harness.

Fig.7



Example:
Leg strap attachment to SAS No.6101 Deluxe™ harness.

Attachment Options

Figs.3-7 are suggested attachment methods. Alternate attachment methods may be used if specified by a competent person.

Warning! The cinch loop must be secured to the harness in a way that will prevent movement during suspension.

Note: When fitted with tool bags the storage pouch will be partially covered.

Emergency Instructions

English/French/Spanish instructions are sewn to the ladder webbing.

Compliance

OSHA 1926.502(d)(20)

"Employers shall provide for prompt rescue of employees in the event of a fall or shall assure that employees are able to rescue themselves".

Fig.8



EMERGENCY INSTRUCTIONS!

- 1) Ensure ladder is attached to harness as shown in instruction manual.
- 2) Deploy ladder.
- 3) Insert feet into foot loop.
- 4) Extend legs to lift body weight.
- 5) Adjust foot position for comfort.
- 6) **WARNING! DO NOT USE FOR RESCUE HOISTING OR LIFTING.**

INSTRUCTIONS EN CAS D'URGENCE !

- 1) Assurez-vous que l'échelle est fixée au harnais tel qu'illustré dans le manuel d'instructions.
- 2) Déployez l'échelle.
- 3) Insérez les pieds dans la boucle.
- 4) Étendez vos jambes afin de soulever le poids de votre corps.
- 5) Ajustez la position de vos pieds pour plus de confort.
- 6) **AVERTISSEMENT ! NE PAS UTILISER POUR LEVER OU DESCENDRE QUELQU'UN LORS D'UN SAUVETAGE.**

INSTRUCCIONES DE EMERGENCIA

- 1) Asegurar que la escalera se sujete al arnés como se muestra en el manual de instrucciones.
- 2) Despliegue la escalera.
- 3) Meta los pies en el lazo para pies.
- 4) Extienda las piernas para levantar el peso corporal.
- 5) Ajuste la posición de los pies para mayor comodidad.
- 6) **¡ADVERTENCIA! NO LO USE PARA ELEVACIÓN DE RESCATE O LEVANTAMIENTO.**

Made in China



SUPER ANCHOR SAFETY®

Manual de Instrucciones de la Escalera Para Trauma Por Suspensión No.6060 2025

SPANISH
VERSION

¡ADVERTENCIA AL USUARIO!

Usted debe leer y usar el manual de instrucciones y especificaciones despachado junto con este dispositivo. El uso o instalación incorrecta, pueden resultar en heridas serias o la muerte. Siga los requerimientos de inspección.

Materiales

Polipropileno
Ancho: 3/4"
Longitud: 62"
Resistencia de la Correa: 1,760lb
Peso: 3.5oz
Bolsa de Almacenamiento: 4"x7-1/2"

NOTA: consultar en OSHA por la definición de "Persona Competente" empleada en este manual.

Función

Es un dispositivo de rescate para ser desplegado manualmente en caso de una caída libre. Diseñado para aliviar el trauma resultante por estar suspendido debido a una caída hasta que pueda ser rescatado.

Uso Específico

Para ser empleados en rescates solamente. Peso máximo del usuario 400lbs.

Instalación Diseñadas para ser amarradas a las correas de las piernas o de los hombros de un arnés de cuerpo entero.

Uso No Especificado

No sujetarlos a correas de cuerpo

No emplearlo para izaje mecánico o levantamiento de objetos.

No es un dispositivo para Protección Contra Caídas

Instrucciones de Uso

Recomendación de SAS*: Sujetarlos a la correa de las piernas o de los hombros de un arnés de cuerpo entero como se muestra en las Figs. 3-7.

Escalera Sencilla Para Trauma en Caso de Caída Libre

Sacar y desplegar la Escalera de la bolsa de almacenamiento como se muestra en la Fig.2

1. Meter un pie dentro de uno de los estribos de la escalera el cual le permita levantarse y aliviar el peso de su cuerpo, como se muestra en la Fig.1.
2. Si es posible, arroje sus herramientas, bolsas para clavos y cualquier otro equipo, para así disminuir el peso total suspendido.
3. Si no cuenta con ayuda inmediata, manténgase calmado y pida ayuda o use su teléfono celular.

¡ADVERTENCIA!

En caso de que no haya ayuda disponible o las personas presentes no pueden ayudarlo para rescatarlo, llame al 911.

Para evitar heridas graves o la muerte, usted necesita ser rescatado inmediatamente.

4. Turne las piernas frecuentemente para reducir la fatiga. Es posible emplear dos escaleras para apoyar ambas piernas y así soportar su peso.

5. Escaleras Dobles

El personal de seguridad podría especificar el uso de dos escaleras para trauma, una para cada lado del cuerpo.

En caso de quedar suspendido después de una caída, desplegar ambas escaleras y usar una para cada pie.

Inspección/Mantenimiento

- Hacer revisar las escaleras para trauma al menos una vez al año por una persona competente.
- Las escaleras para trauma desplegadas en caídas libre deberán ser retiradas del servicio.
- Retirarlas del servicio si se observan daños, las etiquetas de PID faltan o no son legibles.
- Si se exponen a humedad retirarlas de la bolsa y secarlas muy bien. Vuelva a enrollarlas como se muestra en la Fig.8.

¡ADVERTENCIA! Las fibras sintéticas pueden dañarse con la humedad, temperaturas muy altas, exposición prolongada a los rayos UV, si son sumergidas en agua y por alimañas.

*SAS recomienda que una persona de seguridad certificada (CSP) proporcione un plan escrito para el entrenamiento y uso de estos equipos.

Fig.1

Despliegue de la Escalera Para Trauma



No.6101

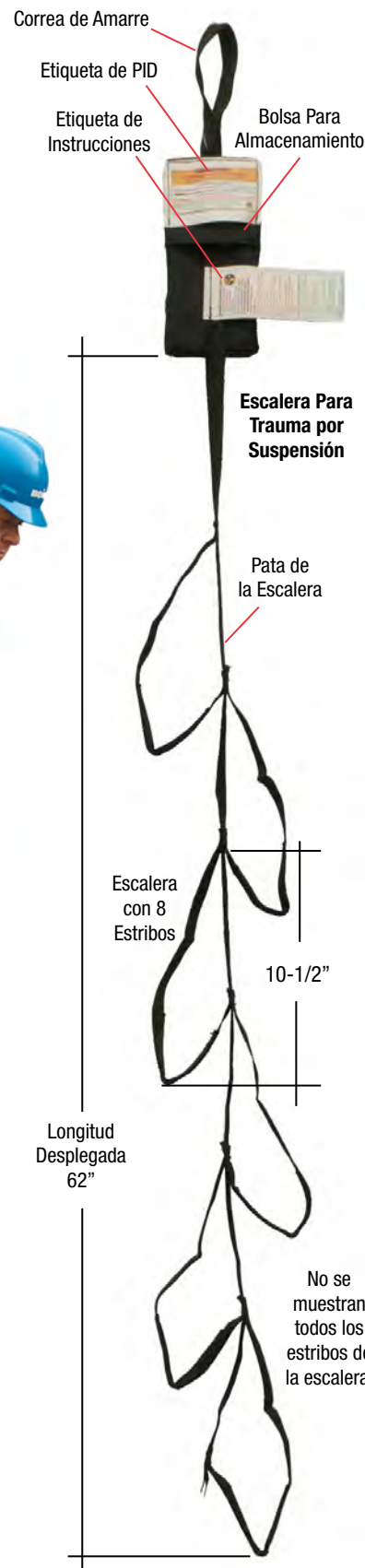
Anillo-D
Dorsal
de Arnés de
Cuerpo Entero
Deluxe

Estribo de la Escalera

Meter el pie/s dentro del estribo que le permita aliviar el peso de su cuerpo de las correas de las piernas de su arnés.



Fig.2



No se muestran todos los estribos de la escalera.

Sujeción a las Correas de un Arnés

Para arneses con correas de bucle continuos para los hombros, pasar la correa de amarre de la escalera en medio de las correas.

Fig.3



Compatibilidad

Sujetarlas a arneses de cuerpo entero de SAS como se muestra en las Figs.3-7. La compatibilidad con arneses fabricados por terceros deberá ser verificada por una persona competente.

Fig.4



Pasar la bolsa a través de la correa de amarre y apretarla.

Fig.5



Fig.6



Ejemplo:
Fijación al tirante del hombro de un arnés SAS No.6001.

Fig.7



Ejemplo:
Fijación a la correa de pierna de un arnés SAS No.6101 Deluxe™.

Opciones Para Fijación

En las Figs.3-7 se muestran métodos opcionales para fijación. Se podrían emplear otros métodos de fijación si estos son especificados por una persona competente.

¡Advertencia! El bucle de la correa de amarre debe asegurarse al arnés de tal forma que evite que se mueva durante la suspensión.

Nota: Cuando este equipado con bolsas portaherramientas, la bolsa de la escalera podría quedar parcialmente cubierta.

Instrucciones de Emergencia

Las instrucciones en inglés/español/francés están cosidas a la correa de la escalera.

Cumplimiento de las Normas

OSHA 1926:502(d)(20)

"Los empleadores deberán proporcionar rescate inmediato para los empleados en caso de una caída o deberán asegurarse de que los empleados sean capaces de rescatarse a sí mismos."

Fig.8



EMERGENCY INSTRUCTIONS!

- 1) Ensure ladder is attached to harness as shown in instruction manual.
- 2) Deploy ladder.
- 3) Insert feet into foot loop.
- 4) Extend legs to lift body weight.
- 5) Adjust foot position for comfort.
- 6) **WARNING! DO NOT USE FOR RESCUE HOISTING OR LIFTING.**

INSTRUCTIONS EN CAS D'URGENCE !

- 1) Assurez-vous que l'échelle est fixée au harnais tel qu'illustré dans le manuel d'instructions.
- 2) Déployez l'échelle.
- 3) Insérez les pieds dans la boucle.
- 4) Étendez vos jambes afin de soulever le poids de votre corps.
- 5) Ajustez la position de vos pieds pour plus de confort.
- 6) **AVERTISSEMENT ! NE PAS UTILISER POUR LEVER OU DESCENDRE QUELQU'UN LORS D'UN SAUVETAGE.**

INSTRUCCIONES DE EMERGENCIA

- 1) Asegurar que la escalera se sujete al arnés como se muestra en el manual de instrucciones.
- 2) Despliegue la escalera.
- 3) Meta los pies en el lazo para pies.
- 4) Extienda las piernas para levantar el peso corporal.
- 5) Ajuste la posición de los pies para mayor comodidad.
- 6) **¡ADVERTENCIA! NO LO USE PARA ELEVACIÓN DE RESCATE O LEVANTAMIENTO.**

Made in China